



注意 本製品には軸受オイルが入っていません。

CAUTION This product does not contain any bearing oil.

本製品は、輸送中のオイル漏れを防止する為、軸受オイルを入れずに出荷しております。

This product is shipped without supplying the bearing oil to prevent oil leak during transportation.

1. オイルを入れてください。

1. Supply the oil.

ポンプ据付後、また試運転前に付属容器のオイルをオイルキャップをはずし、オイルレベルゲージ目印中央まで入れてください。

After the pump has been installed, remove the oil cap and supply the oil in the container supplied with the product to the center of the oil level gauge mark before starting the trial-run.

2. 入れすぎたオイルはドレンコックから抜いてください。

2. Discharge the excess oil from the drain cock.

(オイル量を調節してコックを閉めてください)

(Adjust the oil amount and close the cock.)

※規定量以上は入れないでください。

* Do not supply the oil exceeding the specified amount.

※オイルの入った状態でポンプを傾けたりしないでください。

* Do not incline the pump filled with the oil.

(オイル漏れの原因となります。)

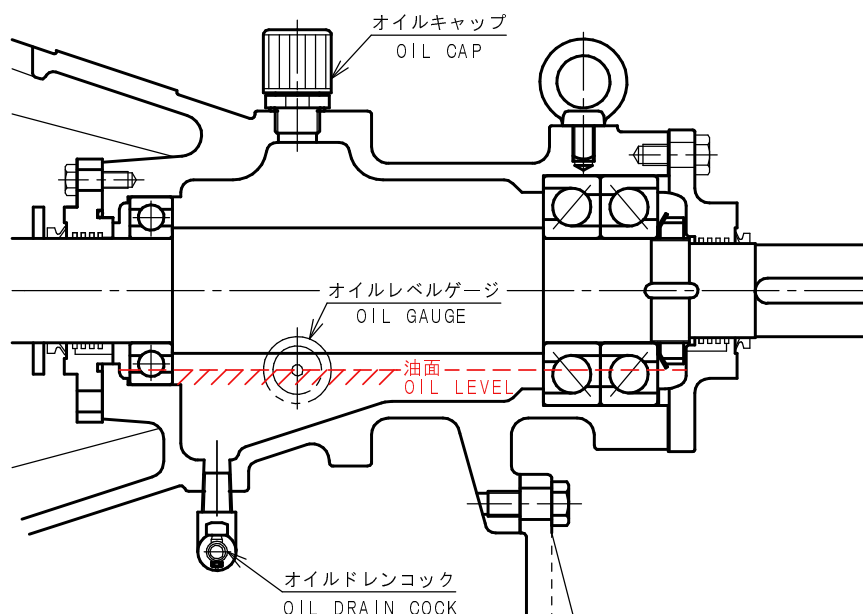
(Doing so may cause oil leak.)

※ポンプ運転中に多量にオイル漏れが発生する場合はオイル量を減らしてください。(オイルレベルゲージ目印中央まで)

又、にじみ程度であればそのままご使用ください。

* If a large amount of oil leak occurs during pump operation, reduce the oil amount. (Reduce the oil amount until the center of the oil level gauge mark.)

Additionally, when the oil leak is similar to oozing, use the pump as it is.



注意 オイルを入れずに運転を行わないでください。

CAUTION Do not operate the pump without supplying the oil.

※玉軸受等が破損します。

* Doing so may cause the ball bearing, etc. to break.